FOLK STORIES COLLECTED FROM

THE EFIK, IBIBIO & PEOPLE OF IKOM

Elphinstone Dayrell



Nigerian Folk Stories Collected From The Efik, Ibibio & People of Ikom *Two Volumes* Author: Elphinstone Dayrell

Cover image: Ju Ju mask from Ibo Country, Southern Nigeria Lay-out: www.burokd.nl

ISBN 978-94-92355-48-5

© 2021 Revised publication by:



VAMzzz Publishing P.O. Box 3340 1001 AC Amsterdam The Netherlands www.vamzzz.com vamzzz@protonmail.com

FOLK STORIES COLLECTED FROM THE EFIK, IBIBIO & PEOPLE OF IKOM

Elphinstone Dayrell

- TWO VOLUMES -



CONTENTS VOLUME ONE

- I. The Tortoise with a Pretty Daughter -11
- II. How a Hunter obtained Money from his Friends the Leopard, Goat, Bush Cat, and Cock, and how he got out of repaying them - 16
- III. The Woman with Two Skins -21
- IV. The King's Magic Drum -30
- V. Ituen and the King's Wife -39
- VI. Of the Pretty Stranger who Killed the King -43
- VII. Why the Bat flies by Night -46
- VIII. The Disobedient Daughter who Married a Skull -48
 - IX. The King who Married the Cock's Daughter -52
 - X. The Woman, the Ape, and the Child -56
 - XI. The Fish and the Leopard's Wife; or, Why the Fish lives in the Water -59
- XII. Why the Bat is Ashamed to be seen in the Daytime -61
- XIII. Why the Worms live Underneath the Ground -65
- XIV. The Elephant and the Tortoise; or, Why the Worms are Blind and Why the Elephant has Small Eyes -67
- XV. Why a Hawk kills Chickens -71
- XVI. Why the Sun and the Moon live in the Sky -73
- XVII. Why the Flies Bother the Cows -75
- XVIII. Why the Cat kills Rats -77
 - XIX. The Story of the Lightning and the Thunder -79
 - XX. Why the Bush Cow and the Elephant are bad Friends -81
 - XXI. The Cock who caused a Fight between two Towns -85
- XXII. The Affair of the Hippopotamus and the Tortoise; or, Why the Hippopotamus lives in the Water -88
- XXIII. Why Dead People are Buried -90
- XXIV. Of the Fat Woman who Melted Away -92
- XXV. Concerning the Leopard, the Squirrel, and the Tortoise -95
- XXVI. Why the Moon Waxes and Wanes -100

XXVII.	The Story of the Leopard, the Tortoise, and the Bush
	Rat — 102
XXVIII.	The King and the Ju Ju Tree -107
XXIX.	How the Tortoise overcame the Elephant and the
	Hippopotamus — 113
XXX.	Of the Pretty Girl and the Seven Jealous Women -116
XXXI.	How the Cannibals drove the People from Insofan
	Mountain to the Cross River (lkom) -124
XXXII.	The Lucky Fisherman — 128
XXXIII.	The Orphan Boy and the Magic Stone -130
XXXIV.	The Slave Girl who tried to Kill her Mistress -134
XXXV.	The King and the 'Nsiat Bird -141
XXXVI.	Concerning the Fate of Essido and his Evil Companions -143
XXXVII.	Concerning the Hawk and the Owl -150
XXXVIII.	The Story of the Drummer and the Alligators -153
XXXIX.	The 'Nsasak Bird and the Odudu Bird -160
XL.	The Election of the King Bird -163
Appendix -167	

CONTENTS VOLUME TWO

Preface – *181*

- I. How an Inkum Woman Abandoned One of Her Twins in the Forest, and How it was Saved by the Hawk -193
- II. The Cunning Hare; or, Why the Tortoise has a Patched Shell *198*
- Ill. The Story of Igiri and her husband Inkang, who brought up a Mushroom Baby Boy, and what became of Him -205
- IV. How Elili of Inkum Died, and was Brought Back to Live Again 209
- V. Concerning the Human Sacrifices which took Place on the Death of Chief Indoma -212

- VI. The Story of the Witch who tried to Kill her Husband; or, why Native Dogs refuse to Obey their Masters -216
- VII. How Two Friends fell out: the Spider and the Grasshopper -220
- VIII. How Ewa Abagi, an Inkum Woman, was Drowned in the Cross River, and how She was Rescued by the Young Men of Insofan -227
 - IX. The Story of the War between lnkum and Enfitop -232
 - X. How an Inkum Boy was Drowned by His Companions and How they were Punished -243
- XI. How a Father Tried to Kill One of his Sons but Failed -251
- XII. Concerning the Okuni Witches and Cannibalism -259
- XIII. Of Chief Amaza, his wife Achi and the Tortoise -269
- XIV. The Fate of Agbor the Hunter, who killed his Wife and Children -274
- XV. What happened at Okuni when anyone was killed by Accident -278
- XVI. How Oghabi poisened his friend Okpa and family, or why a Host should Always eat First from the Food which he gives to his Guests -280
- XVII. How Chief Alankor and all his Family were Killed by a Big Frog, or why the Cock Crows at Dawn -286
- XVIII. How the River came into Existence; or, Why a Crab has no Head -291
 - XIX. Why the Mist rises from the Water -294
 - XX. How Ibanang Okpong and her Mother were Swallowed by a Man-eating Drum, and how they Escaped from its Inside -300
- XXI. Why the Head of the Male Goat Smells so Strong -307
- XXII. A Story of the Great Famine -312
- XXIII. Why Edidor Killed Her Husband and Her Lover -318
- XXIV. How 'Nyambi punished Chief Oga for trying to Commit Adultery with His Wife Obim -324

- XXV. How Two Bendega Young Men changed their Skins -333
- XXVI. Concerning the Ju-Ju against Elephantiasis, or How The Hares lost their Long Tails -338
- XXVII. How a cruel Inkum Chief was Poisened by his Slaves, and How his Son Hanged Himself on account of the Expenses of his Brother's Funeral -350
- XXVIII. How the Frog Beat the Bush Buck in a Race, and Won his Daughter as a Wife -360
 - XXIX. Why a Python never Swallows a Tortoise -364
 - XXX. The Game of Hide-and-Seek as Played by the Hawk and the Bush Cow -367
 - XXXI. Chief Kekong's Daughter 'Ndere who married a Python -372
- XXXII. How Agbor Adam broke the Hunting Law of Okuni, and How He was Punished – *383*
- XXXIII. How Essama Stole het Father's Goat in the Fatting-house, and her Brother was Punished for it -391

Quomodo evenit ut Penis primum cum Vagina coiit -397How it happened that the Penis first united with the Vagina -399

Post Scriptum about the author and book

- VOLUME ONE -FOLK STORIES FROM SOUTHERN NIGERIA

The Tortoise with a Pretty Daughter

There was once a king who was very powerful. He had great influence over the wild beasts and animals. Now the tortoise was looked upon as the wisest of all beasts and men. This king had a son named Ekpenyon, to whom he gave fifty young girls as wives, but the prince did not like any of them. The king was very angry at this, and made a law that if any man had a daughter who was finer than the prince's wives, and who found favour in his son's eyes, the girl herself and her father and mother should be killed.

Now about this time the tortoise and his wife had a daughter who was very beautiful. The mother thought it was not safe to keep such a fine child, as the prince might fall in love with her, so she told her husband that her daughter ought to be killed and thrown away into the bush. The tortoise, however, was unwilling, and hid her until she was three years old. One day, when both the tortoise and his wife were away on their farm, the king's son happened to be hunting near their house, and saw a bird perched on the top of the fence round the house. The bird was watching the little girl, and was so entranced with her beauty that he did not notice the prince coming. The prince shot the bird with his bow and arrow, and it dropped inside the fence, so the prince sent his servant to gather it. While the servant was looking for the bird he came across the little girl, and was so struck with her form, that he immediately returned to his master and told him what he had seen. The prince then broke down the fence and found the child, and fell in love with her at once. He stayed and talked with her for a long time, until at last she agreed to become his wife. He then went home, but concealed from his father the fact that he had fallen in love with the beautiful daughter of the tortoise.

But the next morning he sent for the treasurer, and got sixty pieces of cloth^[2] and three hundred rods,^[3] and sent them to the tortoise. Then in the early afternoon he went down to the tortoise's house, and told him that he wished to marry his daughter. The tortoise saw at once that what he had dreaded had come to pass, and that his life was in danger, so he told the prince that if the king knew, he would kill not only himself (the tortoise), but also his wife and daughter. The prince replied that he would be killed himself before he allowed the tortoise and his wife and daughter to be killed. Eventually, after much argument, the tortoise consented, and agreed to hand his daughter to the prince as his wife when she arrived at the proper age. Then the prince went home and told his mother what he had done. She was in great distress at the thought that she would lose her son, of whom she was very proud, as she knew that when

² A piece of cloth is generally about 8 yards long by 1 yard broad, and is valued at 5s.

³ A rod is made of brass, and is worth 3d. It is in the shape of a narrow croquet hoop, about 16 inches long and 6 inches across. A rod is native currency on the Cross River.

the king heard of his son's disobedience he would kill him. However, the queen, although she knew how angry her husband would be, wanted her son to marry the girl he had fallen in love with, so she went to the tortoise and gave him some money, clothes, yams, and palm-oil as further dowry on her son's behalf in order that the tortoise should not give his daughter to another man. For the next five years the prince was constantly with the tortoise's daughter, whose name was Adet, and when she was about to be put in the fatting house,^[4] the prince told his father that he was going to take Adet as his wife. On hearing this the king was very angry, and sent word all round his kingdom that all people should come on a certain day to the market-place to hear the palaver. When the appointed day arrived the market-place was quite full of people, and the stones belonging to the king and queen were placed in the middle of the market-place.

When the king and queen arrived all the people stood up and greeted them, and they then sat down on their stones. The king then told his attendants to bring the girl Adet before him. When she arrived the king was quite astonished at her beauty. He then told the people that he had sent for them to tell them that he was angry with his son for disobeying him and taking Adet as his wife without his knowledge, but that now he had seen her himself he had to acknowledge that she was very beautiful, and that his son had made a good choice. He would therefore forgive his son.

When the people saw the girl they agreed that she was very

⁴ The fatting house is a room where a girl is kept for some weeks previous to her marriage. She is given plenty of food, and made as fat as possible, as fatness is looked upon as a great beauty by the Efik people.

fine and quite worthy of being the prince's wife, and begged the king to cancel the law he had made altogether, and the king agreed; and as the law had been made under the "Egbo" law, he sent for eight Egbos,^[5] and told them that the order was cancelled throughout his kingdom, and that for the future no one would be killed who had a daughter more beautiful than the prince's wives, and gave the Egbos palm wine and money to remove the law, and sent them away. Then he declared that the tortoise's daughter, Adet, should marry his son, and he made them marry the same day. A great feast was then given which lasted for fifty days, and the king killed five cows and gave all the people plenty of foo-foo^[6] and palm-oil chop, and placed a large number of pots of palm wine in the streets for the people to drink as they liked. The women brought a big play to the king's compound, and there was singing and dancing kept up day and night during the whole time. The prince and his companions also played in the market square. When the feast was over the king gave half of his kingdom to the tortoise to rule over, and three hundred slaves to work on his

6 Foo-foo=yams boiled and mashed up.

⁵ The Egbo Society has many branches, extending from Calabar up the Cross River as far as the German Cameroons. Formerly this society used to levy blackmail to a certain extent and collect debts for people. The head Ju Ju, or fetish man, of each society is disguised, and frequently wears a hideous mask. There is a bell tied round his waist, hanging behind and concealed by feathers; this bell makes a noise as he runs. When the Egbo is out no women are allowed outside their houses, and even at the present time the women pretend to be very frightened. The Egbo very often carries a whip in his hand, and hits out blindly at any one he comes across. He runs round the town, followed by young men of his society beating drums and firing off guns. There is generally much drinking going on when the Egbo is playing. There is an Egbo House in most towns, the end part of which is screened off for the Egbo to change in. Inside the house are hung human skulls and the skulls of buffalo, or bush cow, as they are called; also heads of the various antelopes, crocodiles, apes, and other animals which have been killed by the members. The skulls of cows and goats killed by the society are also hung up. A fire is always kept in the Egbo House; and in the morning and late afternoon, the members of the society frequently meet there to drink gin and palm wine.

farm. The prince also gave his father-in-law two hundred women and one hundred girls to work for him, so the tortoise became one of the richest men in the kingdom. The prince and his wife lived together for a good many years until the king died, when the prince ruled in his place. And all this shows that the tortoise is the wisest of all men and animals.

Moral.—Always have pretty daughters, as no matter how poor they may be, there is always the chance that the king's son may fall in love with them, and they may thus become members of the royal house and obtain much wealth.



A journey through Nigeria's dark and spicy folklore

In the early 20th century Elphinstone Dayrell, a district commissioner located in Ikom, Eastern Province, Nigeria, collected many folk tales from the Efik and Ibibio peoples of Southeastern Nigeria. The scope of these tales encompasses local mythology and stories suitable for children, to tales so cruel they will still shock a modern public.

Dayrell authored two collections of folklore. The first was published as *Folk stories from Southern Nigeria* (1911), containing 40 stories. The second one he entitled *lkom Folk Stories from Southern Nigeria*, which was published by the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland in 1913. For the first time these works are brought together in one carefully revised volume: *Nigerian Folk Stories Collected From The Efik, Ibibio & People of Ikom.*

This edition comes with a Post Scriptum that offers extra information about the Efik and Obibio and themes that reoccur in the Southern Nigerian folklore as the city of Calabar, the secret fraternity Ekbo or Ekpo and Juju, a centuries old West African tradition that covers a shamanistic and animistic religion as well as medicine, magic, witchcraft, the aura of objects and beings, and finally a fetisj or other magical objects.

